



Глобус информ

НОВОСТИ ГЛОБУСА

Творчество как путь к интеграции

Традиционный вечер-выставка, который проходил в «Глобусе» 2 октября в рамках *Недель интернациональной культуры*, был посвящён творчеству переселенцев и мигрантов на пути к интеграции. Вечер вели **Светлана Бараненко** и **Клаус Гёрнер** (на русском и немецком языках).



Каждый из нас прошёл свой путь интеграции, изучая язык и особенности жизни в новой стране, преодолевая трудности, обретая новых друзей и единомышленников... Поэтому нужно вдвойне радоваться успехам тех, кто нашёл себя, занимаясь творчеством, кто научился, несмотря на возраст, радоваться жизни, не унывать и с оптимизмом смотреть в будущее.

Один раз в году те, кто умеет творить, кто не мыслит свою жизнь без новых идей, кто не может и не хочет стоять на месте, имеют возможность показать свои работы, а другие, которые ПОКА не открыли собственные таланты – этими работами полюбоваться, насладиться, восхититься и, может быть, тоже присоединиться к творческому содружеству.



Перед началом наши гости, которых с каждым годом приходит всё больше и больше, смогли ознакомиться с замечательными экспонатами выставки – работами наших рукодельниц, выставленными на стендах, столах, стенах большого зала ИЦ «Глобус», выполненными с необыкновенной любовью и теплотой.

Нашу программу начала руководитель детского интеграционного центра развития и творчества **Ирина Пипо**, которая покорила слушателей прекрасным голосом настоящего профессионала. После каждой песни – крики «Браво!» и гром аплодисментов.



Владимир Артёменко аккомпанировал Ирине на ф-но, а потом, когда взял в руки свой любимый баян и выдал «на-гора» настоящую заводную кадрили, заставил каждого сидящего в зале мысленно пуститься в пляс. А юные участницы детского танцевального коллектива лихо станцевали *Зумбу* на том крохотном пятячке, который



удалось выкроить для сцены. Язык творчества понятен всем. Он помогает найти друзей и единомышленников. В «Глобусе» вот уже второй год работает кружок кружевоплетения на коклюшках под руководством **Ольги Шапанской**. Она и её ученицы **Виктория Невзорова**, **Нина Штейнберг** демонстрировали нам свои кружевные шедевры. Сколько нужно терпения, умения, вкуса, чтобы создавать такие чудеса!



В этом году в «Глобусе» начал свою работу кружок бисероплетения. Занятия в нём проводит **Алла Бородюк**. На прошлогодней нашей выставке она демонстрировала оригинальные и интересные украшения из бисера, и было много желающих научиться этому чудесному мастерству, а сейчас у нас выставлены уже работы и её учениц.



Ирина Кисир выставила свои замечательные работы впервые. Она показала нам не только украшения из бисера, но и вязаные вещи, украшения из кожи и камней и работы в технике фильцевания (валяние из непряженой шерсти).



Запомнилось яркое, с присущим ему юмором и оптимизмом выступление **Якова Рабиновича**. Яков – человек творческий. Пишет стихи и прозу, автор публикаций в нашей газете «Глобус информ». Второе его хобби - выращивание на даче овощей украинской селекции, которые, как и сам автор, акклиматизировались на земле Германии.



Постоянным участником наших выставок вот уже который год является **Лариса Мартыненко**. Нашему вниманию она представила лепку на еврейскую тему, картины и другие работы в разнообразных техниках. Лариса - не профессиональный художник. Она,



как и многие из присутствующих, увлеклась творчеством уже здесь, в Германии. И не просто сама делает такие интересные, самобытные вещи, но и обучает других, всё время осваивая что-то новое. То это лепка, то роспись тройным мазком, то рисунок по стеклу, теперь – куклы. Интересные работы представила **Нина Штейнберг**.



Порадовали наш глаз прекрасные расписные кухонные дощечки и картины **Любы Павловой**.



Свои работы показала самая юная участница выставки **Лиля Гадас**. Ей 12 лет. Наше внимание привлекли её рисунки, выполненные акварелью.



Следующая наша участница – **Маргарита Цыганова**, которая приехала из Ташкента и живёт в Германии уже 24 года. Маргарита всегда наполнена позитивной энергией и оптимизмом. Активно, с большим энтузиазмом, любовью и вдохновением участвует во многих «глобусовских» мероприятиях.

Интересны работы **Жанны Находкиной** – шкатулки, картины, вязаные шали. Сейчас она увлечена бисероплетением и делает очень красивые украшения.



Вообще приятно отметить, что все наши чудо-мастерицы с увлечением учатся друг у друга. Всегда радуют глаз работы в стиле выжигания по шёлку **Марии Ливеровой**. Она – настоящий мастер-профессионал, создающий рукотворные чудеса. Её скатерти, салфетки, воротнички – просто уникальные произведения искусства.



Прекрасные украшения из кожи и бисера продемонстрировала художник **Наталья Косовская**, которая впервые приняла участие в выставке.



Традиционные участницы **Марина Мурберг** и **Ирина Константинова** представили свои новые работы и в который раз подтвердили, что их творческая фантазия неиссякаема.



Каждая работа говорит сама за себя, каждая сделана с любовью и неповторима – будь то картина, украшение, фигурка, шкатулка, салфетка или разделочная дощечка на кухню. Все наши талантливые мастерицы через творчество выражают себя, дарят нам всем своё вдохновение и украшают нашу жизнь.



Ирина Константинова – не только мастер-рукодельница. Она проявляет себя ещё и в том, что пишет замечательные стихи. Г-н Гёрнер перевёл некоторые из них на немецкий язык специально к нашему празднику.

Заключительным аккордом и «вишенкой на торт» нашего вечера было выступление танцевального коллектива под руководством **Арика Апроянса**



и **Ирины Гаус**. Танцоры из «глобусовской» танцевальной школы показали себя во всей красе.



А тех, кто хочет, увидев танцевальные номера, и сам присоединиться и от души поплясать под заводную музыку от **Арика Апроянса**, **ПРИГЛАШАЕМ** к нам в «Глобус» **13 НОЯБРЯ** на **ОСЕННИЙ БАЛ**.

*Светлана Бараненко,
Ирина Константинова,
Галина Шаат-Шнайдер*

Осенние размышления после «Диалога»

Вдруг у костра ожидают, представьте, меня...

На будущее Рождество исполнится шесть лет, как я живу в Германии. Почти столько же я знакома с коллективом и деятельностью ИЦ «Глобус». Участвовала в поездках и праздниках, но больше всего мне



нравится бывать в клубе «Диалог». Так как я живу в Бургштедте, то приезжаю в Хемниц не часто, примерно раз в неделю. Вот и в четверг 8 октября мне удалось побывать среди гостей клуба. Лично мне это мероприятие напоминает студенческие годы, когда похожие музыкально-поэтические вечера проходили во многих советских ВУЗах.

Наша встреча в этот раз была посвящена осени. Чтобы подчеркнуть это, организаторы украсили зал разноцветными жёлто-красно-оранжевыми листьями. На столике ведущих красовался скромный букетик осенних астр, заботливо принесённый кем-то из дачников, и традиционный подсвечник с зажжёнными свечами, создающими особую атмосферу душевного тепла и уюта...

Яков Рабинович, импозантный мужчина с артистической внешностью, чуточку опоздав, как и положено настоящему писателю и поэту, своим выступлением в юмористическом стиле ничуть не разочаровал и не испортил произведённое своим появлением впечатление. Напротив, крошечная грустинка нашего осеннего настроения растворилась.



В непринуждённой обстановке за чашечкой горячего чая со сладостями мы зачарованно слушали стихи об осени в исполнении Ирины Константиновой. На экране чередовались прекрасные осенние

пейзажи и видеоклипы. Звучали бардовские песни под гитару приятным голосом Светланы Бараненко. Все присутствующие начали подпевать. И даже я, несмотря на мой осиплый и простуженный альт...

Особенно «Старый клён» и «Милая моя, солнышко лесное». При этом мы рассматривали «диалоговский» фотоальбом, где в нескольких местах промелькнуло и моё довольное лицо.



Почти в финале Игорю Шемякову понадобилась аппаратура для следующего мероприятия. Чтобы не перебивать выступление, он на секунду присел и заслушался. И мне вдруг показалось, что он забыл, зачем пришёл!

Время пролетело незаметно. За окном сгущались сумерки. Пора расходиться. Сфотографировались на память, сердечно попрощались. Мне нужно было торопиться на вечерний поезд. По дороге на вокзал в ушах крутился калейдоскоп только что услышанных знакомых мелодий. Я возвращалась домой счастливая и с мыслью о том, чтобы ничего не помешало мне посетить «Диалог» и в следующем месяце, и ещё много-много раз... Чего и вам, уважаемые читатели газеты «Глобус», от всей души желаю.

Роза Кодакова



Праздник удался!

11 октября 2015 года в спортивном зале на Alfred-Neubert-Straße творился спортивно-семейный «хаос». Перед началом праздника,



перемешавшись, взрослые и дети общались, разминались, настраивались. И вот долгожданный старт!

Организаторы мероприятия пошли «нестандартным путём», и вместо привычных соревнований семьями устроили состязания двух больших смешанных команд.



Они назывались «Электрический скат» и «Название не знаю». Дети азартно, в атмосфере праздничного настроения, участвовали в различных конкурсах - как новых, так и традиционных, демонстрируя силу, смелость, ловкость, находчивость.

В напряжённой борьбе «Электрические скаты» победили своих соперников.

Каждый конкурс вызывал восторг и азарт, но ребятишкам особенно понравилось сбивать кегли



мягкими мячиками из ткани. Осеннее настроение было развеяно весёлым смехом и яркими впечатлениями. Порадовала и работа буфета со

всякими вкусностями и напитками.

Спасибо организаторам за хороший праздник!

С нетерпением ждём продолжения!

Сергей Шаат-Шнайдер



АЛЕФ-БЕТ. ЕВРЕЙСКИЙ КАЛЕНДАРЬ Ведущий рубрики – Леонид Глезеров Еврейский календарь



Месяцы Хешван (14.10-12.11), Кислев (13.11-12.12) и половина Тевета (13.12-26.12) мы читаем первую книгу Торы – *Берешит*. В книге 50 глав. Первые 11 - о сотворении мира и человека, о грехопадении, о Потопе, о Ноахе и его сыновьях, о Вавилонской катастрофе и разделении человечества. Остальные главы – история жизни наших праотцов Авраама, Ицхака, Якова и его сыновей. «Дела отцов – урок для сыновей». События жизни наших патриархов - прообразы событий, которые уже произошли и, вероятно, произойдут в будущем в еврейской истории. Все аспекты бытия возникают в духовных мирах, и чтобы проявиться в физическом мире, им необходима форма. Авраам из своей души сделал «сосуд», в который смог принимать Мудрость Творца. В 75 лет он получает приказ: «...уйди из страны своей, от родства твоего, из дома отца твоего в землю, которую укажу...» Так с эмиграции начинается история нашего народа. Отказавшись от всех «опор», Авраам поднимается над естественными законами и становится первым в истории проводником - источником Божественного благословения и милосердия для всего человечества. Авраам заключает Договор-Союз-Завет с Творцом и передает его своему сыну Ицхаку, подчиняя его непосредственно Творцу и выводя из-под действия законов природы. Земля Кенаан (в будущем – Израиль) становится местом реализации Союза. Внук Авраама Яков назван совершенным. Совершенство в том, что он делает ошибки и исправляет их, передавая потомству способность отклоняться и возвращаться. В отличие от потомства Авраама (Ишмаель) и потомства Ицхака (Эсав), все 12 сыновей Якова стали основой еврейского народа, 3500 лет сохраняющего Союз с Творцом. Авраам и Ицхак получили своё богатство, не прилагая усилий. Яков же стал богат, работая пастухом у своего дяди Лавана. Он сделал открытие: не труд приносит богатство, а помощь Всевышнего. Но чтобы получить эту помощь, нужно трудиться. Через 20 лет жизни у Лавана сказал Всевышний Якову: «Возвратись в землю отцов твоих, на родину твою; и Я буду с тобою». Якову гарантирована безопасность, но он молится: «О, избавь меня от руки брата моего, от руки Эсава, ибо я боюсь его...» Яков знал: обещания Творца исполняются, если человек заслуживает...

Непреднамеренный проступок способен всё изменить, поэтому нельзя быть уверенным в завтрашнем дне. Сознание своего несовершенства помогает человеку не останавливаться в своём росте. Следуя путём Авраама, человек должен чувствовать себя «каналом», по которому милосердие, доброжелательность, благодатное воздействие с Небес приходят к окружающим.

Талмуд: человек, улыбающийся другому, делает для него больше, чем «тот, кто напоил бы его молоком». Благополучие и безопасность потомков Авраама, Ицхака и Якова в этом мире определяет их связь с Творцом и исполнение Его заповедей.

СКАЖИТЕ, ДОКТОР

Ведущий рубрики – доктор Шаевич

ИСТОРИИ ОТ ДОКТОРА

(Почти по Довлатову)

История первая

«...back to USSR...»
(песня Битлз)

У мамы моей хорошей приятельницы Л. случился очередной инсульт. К сожалению, не первый и, боюсь, не последний - одиннадцатый. То есть ничего нового: лежит себе немолодая женщина и лежит. Уже давно. Сердце, к счастью, отличное. Как и кишечник. А главное, дочь её держит. Кормит, поит, моет, развлекает... и всё остальное. И телевизор у кровати работает круглые сутки. Но, одиннадцатый инсульт - это вам не первый, и даже не пятый, вот мама после него и ушла в своё заоблачье. Сердце работает без перебоев, а так - без сознания.

Однажды по вечному телевизору шёл фоном какой-то бесконечный российский сериал, и там по ходу действия неожиданно заиграл советский гимн со старым текстом. И вдруг мама, находящаяся до этого уже долгое время без сознания, открыла глаза и совершенно осмысленно, глядя на дочь, произнесла: «Сколько надо, столько и буду!» И снова ушла в свою нирвану... Так повторяется каждый раз, когда по телевизору звучит гимн Советского Союза.

«Партия Ленина - сила народная, нас к торжеству коммунизма ведёт...»

История вторая

«Бойтесь данайцев, дары приносящих»
(латинская необидная фраза)

К маме моей давней приятельницы Л. пришли гости из одной известной общественной организации. Пришли по плану. Проведать. С цветами и маленькими вкусностями, в том числе сушёными финиками. Доброе дело - внимание, общение и всё такое. Случилось это ещё до последнего инсульта. Так что посидели, поспрашивали, поговорили, повспоминали. Оставили подарки и ушли. Проведывать следующего. Доброе дело, неравнодушные люди.

Всё бы хорошо, но только финики оказались (*Эх! И смех, и грех!*)... с косточками. Вот пожилая женщина на радостях и вкусила запретный плод. И сломала челюсть. К счастью, вставную. Не жалко. Если бы это не было уже в третий раз... И что к лежачим больным не ходят зубные врачи, за исключением тех, кто давал клятву Гиппократу, глядя ему, Гиппократу, лично в глаза. И пришлось Л. самой клеивать протез, паять пластик и накладывать швы. Впрочем, те ещё оказались финики. Но... их мама всё равно съела, вернее прожевала дёснами. Но уже чищенные дочерью, без косточек. А «новая» челюсть со швами и «рубцами» оказалась ещё красивее.

История третья

(почти по Чехову)

Екатерина Николаевна П., одинокая женщина восьмидесяти семи лет из уездного города Х., жила только своей собакой - старым маленьким, почти



игрушечным псом, пережившим все мыслимые и немыслимые собачьи возрасты и пределы. Мини-терьеру было уже шестнадцать лет. Во время прогулок передвигался он чаще на руках хозяйки, и совсем редко - на своих артрозных лапах. А собаки женского пола вызывали у него лишь испуг и раздражение. Зато всегда и в любую погоду он был нарядно одет в очередное связанное хозяйкой мини-пальтишко.

Екатерина Николаевна жила совсем одна: муж её умер давно, детей у них не было, а в родственниках числился один лишь внучатый племянник, наезжавший откуда-то издалека раз в год, и то исключительно по материальной нужде. Ещё у женщины была подруга примерно её лет. Вернее, соседка по улице из дома с красной крышей и мезонином, стоящего напротив. Женщины встречались каждый день в одно и то же время, где-то после полудня, беседовали около часа-полтора и расходились по домам. Эту картину: двух разговаривающих старушек - «божьих существ», на руках одной из которых дремала маленькая собачка, мог видеть каждый, кто гулял в это время по улице М... Екатерина Николаевна заболела как раз тогда, когда приехал в очередной раз племянник. А может, потому и заболела. Собаку забрала на время сердобольная подруга-соседка. Но через три дня собака у неё умерла. Просто не проснулась. Попереживав и поплакав, она решила ничего не говорить подруге, пока та не поправится. Но следующей ночью не стало и Екатерины Николаевны. Она отошла тихо во сне.

Вы скажете: и женщина, и её собака умерли от старости. А я уверен: они просто не выдержали разлуки.

Я бываю нередко совершенно праздно на той улице в полдень, но соседку не встречал ни разу. И я никак не решаюсь поинтересоваться, что с ней стало.

История четвёртая,

которая не вписывается в общий контекст,
но настраивает на приятный лирический лад
(почти по Рубиной)

«Давайте говорить друг другу комплименты,
Ведь это всё любви счастливые моменты...»

(Б. Окуджава)

- Скажи, мы вместе уже больше года, мы - такие совершенно разные. Почему? Мы живём по-разному, поступаем независимо, имеем всегда различные мнения. Почему же мы всё ещё вместе?

- Ну-у-у, этому много разных объяснений. Так, дай подумать... Во-первых, ты умная, красивая, добрая, у тебя хорошее чувство юмора, с тобой не скучно посидеть поговорить, да и полежать тоже. И вообще много ещё чего.

- Много чего вообще? Ну хорошо. А что, есть ещё и вторых?

- Конечно! Во-вторых, ты хорошо готовишь, одеваешься со вкусом, начитанная, образованная... Хм, дай мне время, я найду ещё тысячу причин, почему мне хорошо быть с тобой. И если пошёл такой разговор: а как ты сама думаешь, почему мы всё ещё вместе, несмотря ни на что?

- Всё очень... Я просто тебя люблю.

**Берегите и любите своих родных и близких,
и будьте счастливы!**

Ваш Доктор Шаевич

ТАЙНЫ ВИРТУАЛЬНОГО ДВОРА
Ведущая рубрики – Людмила Берибес

Недавно открыв почту, я обнаружила в своём электронном ящике файл с загадочным словосочетанием: «I Love You». Собравшись открыть его (ведь получен он был с известного мне адреса), вдруг вспомнилась история, за давностью лет немного подзабытая, о компьютерном вирусе с таким названием. Задала вопрос отправителю и, конечно же, как я и предполагала, он мне это «загадочное» письмо не отсылал. Вопрос потянул за собой цепочку размышлений на тему: а не подсел ли ко мне вирус. Как оказалось - таки да! Всего знать, конечно, нельзя. И даже если ты обладаешь массой информации, нужно учитывать, что с каждым днём она меняется, устаревает или её просто можно выпустить из поля памяти. Это я к тому, что *подчитывать* что-то для самообразования - хороший способ держать себя в форме. Конечно, суета поглощает. Но я стараюсь хоть пару часов в день посвятить себя информационному Ликбезу.

Кстати, насчёт вирусов. В Израиле действует забавный компьютерный вирус, который создан якобы для справедливости. Он находит в компьютере фильмы, музыку и фотографии, незаконно скачанные из Интернета, и уничтожает их. Что интересно, когда пользователь хочет удалить упомянутый вирус из компьютера, его просят эту услугу оплатить.

В бытность начального освоения компьютера помню очень «милый» вирус: он был даже не совсем вирусом, а просто игрушкой, мотающей нервы владельцу компьютера. Вирус требовал: «Дай чучу!» и отключал компьютер, пока пользователь не набирал эту «чучу» на клавиатуре.

Хочу также предостеречь наших читателей от передачи вирусов на компьютер через смартфон. Хотя телефону вирус не причиняет особого вреда, но как только смартфон подключается к компьютеру, вирус перемещается в папку с Windows и начинает там потихоньку всё чистить. И если вы выключаете комп или, что более вероятно, от действия вируса он вынужденно перезагружается, Windows желает вам долгой жизни, а сам, как говорится, вылетает. Каков выход в этом случае? Отвечаю: пользователи смартфонов наверняка изучали его меню и имели время обнаружить некую кнопочку под названием *Play Market*. Нажмите на символ, введите два наших любимых слова: *бесплатные приложения* и дальше: *антивирус*. Перед вами всплывёт антивирус для вашего мобильного устройства, который защитит ваш компьютер от вируса, если вы захотите подключить телефон к компьютеру. Зачем? Да просто для того, например, чтобы сохранить нащёлканные вами фото, очищая переполненную память телефона. Хочу только пожелать, чтобы до следующего выхода нашей газеты вы, используя полученную информацию, не нахватались *разных вирусов*.



С НЕМЕЦКИМ НА «ТЫ»
Ведущая рубрики – Галина Шаат-Шнайдер

Дорогие наши читатели!
Предлагаю Вам несколько загадок на осеннюю тему на немецком языке.
(источники:
<http://kinder.e-papa.de/kinderratsel/16/>
<http://doshkolenok.kiev.ua/deutsch-doshk/625-stihi-i-zagadki-na-nemeckom.html>)



*Es war eine Mutter,
sie hatte vier Kinder:
den Frühling, den Sommer,
den Herbst und den Winter.
Der Frühling bringt Blumen,
der Sommer bringt Klee,
der Herbst bringt uns Trauben,
der Winter bringt Schnee.*

*1. Das Feld ist leer und regenschwer,
die Erde ist nass, wann ist das?*

*2. Im Herbst werde ich knackig und rund,
schmecke dann süß und bin sehr gesund.
Man backt mit mir oft auch einen Kuchen,
doch auch gebraten, solltest du mich versuchen.
Und... Wer bin ich?*

*3. Fällt vom Himmel,
Macht dich nass.
Sag mir doch:
Was ist denn das?*

*4. Hat keinen Mund und kann doch singen,
hat keine Füße und kann doch springen.*

*5. Leise, grau und ganz sacht
Komme ich oft über Nacht.
Und lege mich wie eine weiße Wand
Über Dorf und Stadt und Land.*

6. Ich male dem Wald ein buntes Kleid.



Lösungen:

1) Im Herbst; 2) das Apfel; 3) der Regen;
4) der Wind; 5) der Nebel; 6) der Herbst.

Любую проблему на свете можно решить танцуя

Джеймс Браун

Танцы... Перед моим мысленным взором сразу встают картинки зажигательной лезгинки, таинственного Востока, польки, гопака, русской «Барыни-сударыни», степных плясок народов Азии, латиноамериканские, стрит-дэнс, балет... Ни одно мероприятие в нашей жизни не проходит без танцев: свадьбы, дни рождения, дискотеки, встречи выпускников, клубные вечеринки. Любите ли Вы танцы так, как люблю их я?

- Да, да, да, да, - ответила бы я не задумываясь. Давайте знакомиться. Меня зовут Наталья.

Я - профессиональная танцовщица. Сколько себя помню, я всегда танцевала - и в садике, и в школе. Впрочем, участвовала во всех мероприятиях. Потом была профессиональная школа, где я обучалась искусству танца 8 лет. И сейчас за моими плечами более 25 лет опыта. За это время мне посчастливилось объездить с гастрольями почти полмира. Я всегда занималась любимым делом. В Киргизии, откуда я родом, у нас был дружный и сплочённый коллектив. Кроме гастрольной деятельности, основной была преподавательская работа. В нашей школе танца занимались разные люди: и те, кто уже умели танцевать, и те, кто начинал с нуля. Но всем нравилась атмосфера, царящая у нас на занятиях. Детки, которые учились в нашей танцевальной школе, часто занимали призовые места на разных конкурсах не только в Киргизии, но и за рубежом. На отчётных концертах школы всегда было много зрителей.

Но судьба повернулась так, что нам пришлось уехать из страны, и нашим домом стал Хемниц.

Побывав 2 октября на интеграционной выставке в «Глобусе», я поняла, какие у нас талантливые и замечательные люди. И мне захотелось тоже передать частичку своего опыта. У меня есть огромное желание развиваться дальше, так как движение - это жизнь!

А для творчества нет возраста, нет ограничений.

Самое главное - это желание!

Если Вы всю жизнь мечтали танцевать, но по каким-то причинам не могли...

Если Вы занимались танцами в детстве и хотите опять это вспомнить и начать двигаться...

Если у Вас есть желание подкорректировать свою фигуру...

Если Вы открыты для нового...

Я приглашаю Вас всех в «Глобус», в танцевальный клуб «Афродита», который мы планируем создать.

Мы научимся красиво двигаться, подтянем мышцы, подкорректируем фигуру, изменим осанку, поправим здоровье - научимся любить себя.

Вы станете звездой на каждой вечеринке.

Неважно сколько Вам лет - для танцев нет возраста!

Занятия будут проводиться 2 раза в неделю.

Записаться в группу можно по телефону:

0371-27326977 (звонить в раб. дни с 11:00 до 18:00).

С искренним уважением

Наталья Косовская



ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС» ПРИГЛАШАЕТ По понедельникам с 11:00

- Курсы кружевоплетения на коклюшках.

Занятия проводит **Ольга Шапанская**

Справки по тел. **0371-2347002**

По вторникам с 12:30

- Курсы немецкого языка для старшего поколения.

Занятия проводит **Клаус Гёрнер**

По вторникам с 18:00

- Уроки танцев «Учимся танцевать Gesellschaftstanze».

Занятия проводят **Арик Апроянц, Ирина Гаус**

По средам с 10:00

совместно с еврейским культурным объединением «АТІD – ZUKUNFT» e.V. - Консультации социального работника.

Приём проводит **Мария Лямеу**. Запись на консультации по тел.: **0371-2406391, 0179-5453147**

По четвергам с 11:00

- Курсы бисероплетения. Занятия проводит **Алла Бородюк**

Справки по тел.: **0162-6870380**

По четвергам с 18:00

- Уроки танцев «Учимся танцевать Gesellschaftstanze».

Занятия проводит **Арик Апроянц, Ирина Гаус**

ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС» ПРИГЛАШАЕТ 19 и 20 декабря 2015

в 11:00 и 15:00

на детские рождественские
праздники.

Вас ожидает встреча с Дедом Морозом,
волшебные приключения в новогодней сказке,
подарки, игры, чудеса и сюрпризы.

А по завершении праздника –
чаепитие со сладостями и пирогами.

Справки и запись по телефонам:

0371-4785961

0176-39547373



ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС» ПРИГЛАШАЕТ 26 декабря 2015 в 17:00 на НОВОГОДНИЙ БАЛ

Вас ожидают феерический праздник,
танцы, игры и банкет.

За лучшие карнавальные костюмы
вручаются призы!

Справки и запись по тел.:

0371-4785961

0176-39547373



Pflegemeister GmbH
Ambulanter Pflegedienst



Carolastr. 2, 09111 Chemnitz
Tel.: 0371-66659700, Fax: 0371-66659702

АМБУЛАТОРНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ
И УХОД ЗА БОЛЬНЫМИ, ИНВАЛИДАМИ
И ЛЮДЬМИ ПРЕКЛОННОГО ВОЗРАСТА.

100% ОПЛАТА ЧЕРЕЗ БОЛЬНИЧНУЮ КАССУ.
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ:

- Помощь и решение всех социальных
вопросов
(Schwerbehindertenausweis, Zuzahlungsbefreiung,
GEZ, Sozialamt и т.д.)

Справки по телефону: **0371-66659700**
на русском и немецком

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»
ПРИГЛАШАЕТ**

13 ноября 2015 в 17:00
всех, кто любит потанцевать,
подарить себе и другим хорошее
настроение

на традиционный
Осенний бал

«И осень прекрасна,
когда на душе весна...»

Вас ожидают:

- живая музыка
- интересная танцевальная программа
- весёлые конкурсы
- вкусные угощения

Билет: 15 евро

Справки и запись
по телефону:

0371-4785961
0176-39547373



**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»
WANDERKLUB «GLOBUS» ПРИГЛАШАЮТ**
15 ноября 2015

тех, кто не потерял интереса к познанию
нового и открытию неизведанного,
посетить одну из красивейших крепостей
Саксонии **Burg Stolpen**

(пешеходная часть – ок. 10 км)

Справки и запись
по тел.: **0371-2400596**

в раб. дни, кроме
пятницы

с 9:00 до 14:00
*Gefördert durch
Freistaat Sachsen*



Praxis
Геннадий Шаевич
врач
акушер-гинеколог



Особая
специализация:
- **УЗИ груди**
- **УЗИ беременных**
- **Амбулаторные операции**
Carolastrasse 1, 09111 Chemnitz
Tel.: 0371-6751781
Fax: 0371-6751779

Leninogorsk.DE
by JURAT Sat- & EDV Technik

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РУССКИЙ МАГАЗИН!

Мы переехали в новое помещение по адресу
Alfred-Neubert-Str. 17 всего в паре минут
от остановки **22** автобуса **Arno-Schreiter-Str.**

Часы работы: Пон.-Пятн. **9:00 – 19:00**
Суббота **9:00 – 16:00**

Телефон: 0371-3343482

Кроме традиционных товаров, мы предлагаем
продукцию для Вашей красоты и здоровья:
- косметику торговых марок **«Чёрный жемчуг»**,
«Чистая линия», **«Зелёный доктор»**,
изготовленную из природных компонентов;
- биологически активные добавки (БАДы);
- витамины, настойки, растирки, травы...
Вы можете также приобрести оборудование для
просмотра спутникового телевидения и получить
квалифицированную консультацию.

КУПОН НА СКИДКУ В НОЯБРЕ 2015

-10%

на любую покупку

Издатель:
ИНТЕГРАЦИОННЫЙ
ЦЕНТР «ГЛОБУС»



Редакционная коллегия:

Светлана Бараненко, Людмила Берибес,

Галина Шаат-Шнайдер

Адрес: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz

Телефон: 0371-2839111, 0371-2400596

E-Mail: i-z.globus@web.de

Web: www.globus-chemnitz.de

Редакция не несёт ответственности за
содержание статей и не всегда разделяет
мнение авторов.